

УПФ “ДСК – РОДИНА”

ОТЧЕТ ЗА ДЕЙНОСТТА

ОДИТОРСКИ ДОКЛАД И
ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

31 декември 2004

ОДИТОРСКИ ДОКЛАД

До акционерите на
ПОК “ДСК – Родина” АД
София

1. Ние извършихме одит на финансовият отчет на УПФ “ДСК – Родина” (“Фонда”) изготвен за годината, приключваща на 31 декември 2004. Отговорността за изготвянето на този финансов отчет се носи от ръководството на ПОК “ДСК – Родина” АД (“Компанията”). Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение, основаващо се единствено на извършения от нас одит.
2. Ние извършихме нашия одит в съответствие с Международните одиторски стандарти. Тези стандарти изискват да планираме и извършим одита така, че да получим разумно уверение дали финансовия отчет не съдържа съществени грешки. Одитът включва проверка на базата на тестове, на доказателствения материал, подкрепящ сумите и оповестяванията във финансовия отчет. Одитът също така включва оценка на използваните счетоводни принципи и на съществените преценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет. Ние вярваме, че извършения от нас одит осигурява достатъчна база за изразяване на нашето мнение.
3. В резултат на извършения от нас одит удостоверяваме, че финансовия отчет, изготвен за годината, приключваща на 31 декември 2004 представя достоверно, във всички съществени аспекти финансовото състояние на Фонда, както и получения финансов резултат и промяната в паричните потоци и нетните активи за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане.
4. Без да изразяваме резерви към нашето одиторско мнение, обръщаме внимание на т. 8.1 от пояснителните бележки към годишния финансов отчет, където е оповестено, че към 31 декември 2004 г. и 31 декември 2003 г. Фонда не е получил информация от Националния осигурителен институт (НОИ) за всички дължими съответно за 2004 г. и 2003 г. суми по осигурителните договори на регистрираните осигурени лица. Поради това, активите на Фонда не включват дължимите за 2004 г., но непреведени към 31 декември 2004 г. суми, по осигурителните договори на регистрираните осигурени лица. Доколкото не могат да бъдат надеждно определени, свързаните с тези суми такси и комисиони дължими на Компанията, също не са признати във финансовия отчет към тази дата, а тези от неполучени суми към 31 декември 2003 г. са признати през 2004 г.

Deloitte Audit
Делойт Оудит ООД

Силвия
Силвия Пенѐва
Управител
Регистриран одитор

гр. София
15 март 2005 г.



ОТЧЕТ ЗА НАЛИЧНИТЕ НЕТНИ АКТИВИ

към 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	Бел.	2004	2003
АКТИВИ			
Инвестиции	4.1.1	14,805	5,324
Банкови депозити	4.1.2	1,971	399
Парични средства по разплащателни сметки	4.1.2	19	149
Вземания по начислени лихви		-	217
Общо активи		16,795	6,089
Краткосрочни задължения към ПОК	4.1.3	14	16
НАЛИЧНИ НЕТНИ АКТИВИ		16,781	6,073

Финансовите отчети са одобрени от името на УПФ "ДСК – Родина":



Радка Ганева
Изпълнителен директор

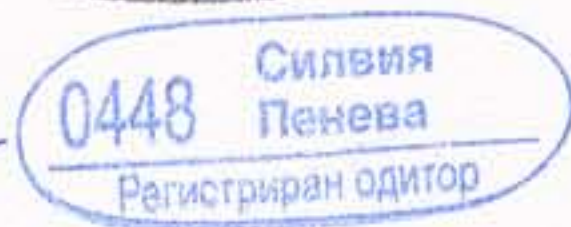



Татяна Парзулова
Главен счетоводител

15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети.

Одитор:
Силвия Пенева
15/03/05



ОТЧЕТИ ЗА ПРОМЕНИТЕ В НАЛИЧНИТЕ НЕТНИ АКТИВИ

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	Бел.	2004	2003
ПОСТЪПЛЕНИЯ			
Нетен доход от инвестиции	5		
- от лихви		543	235
- от сделки с инвестиции, в т.ч.:		575	159
от преоценка		550	156
- от сделки с чуждестранна валута		24	(68)
- други		(3)	3
Общо нетен доход от инвестиции		1,139	329
Постъпления от осигурителни вноски от НОИ	6	8,727	3,794
Постъпили суми от други пенсионни фондове	7	1,722	35
Общо постъпления		11,588	4,158
ОТЧИСЛЕНИЯ			
Средства към други фондове	7	334	-
Начислени такси и удържки на Компанията	3	546	230
- от осигурителните вноски		390	190
- инвестиционна такса		101	40
- други		55	-
Общо отчисления		880	230
Увеличение, нетно		10,708	3,928
НАЛИЧНИ НЕТНИ АКТИВИ В НАЧАЛОТО НА ПЕРИОДА		6,073	2,145
НАЛИЧНИ НЕТНИ АКТИВИ В КРАЯ НА ПЕРИОДА		16,781	6,073

Финансовите отчети са одобрени от името на УПФ "ДСК – Родина":

Радка Ганева
Изпълнителен директор

Татяна Парзулова
Главен счетоводител

15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети.

Одитор:

15/03/05



СЧЕТОВОДНИ БАЛАНСИ
към 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	2004	2003
АКТИВ		
А. Инвестиции		
I. Държани за търгуване		
Ценни книжа издадени или гарантирани от държавата	10,775	4,033
Ценни книжа, приети за търговия на регулираните пазари за ценни книжа	1,426	1,081
Общински облигации	106	210
Ипотечни облигации	2,186	-
Инвестиции в чужбина	312	-
Общо за група I:	14,805	5,324
II. Обявени за продажба	-	-
III. Банкови депозити	1,971	399
IV. Инвестиционни имоти	-	-
Общо за раздел А:	16,776	5,723
Б. Парични средства		
Парични средства по разплащателни сметки	19	149
Общо за раздел Б:	19	149
В. Краткосрочни вземания		
Вземания свързани с инвестиции	-	217
Общо за раздел В:	-	217
СУМА НА АКТИВА (А+Б+В)	16,795	6,089
ПАСИВ		
А. Дългосрочни задължения		
Дългосрочни задължения към осигурени лица	16,781	6,073
Дългосрочни задължения към пенсионери	-	-
Общо за раздел А:	16,781	6,073
Б. Краткосрочни задължения		
Краткосрочни задължения към ПОК	14	16
Общо за раздел Б:	14	16
СУМА НА ПАСИВА: (А+Б)	16,795	6,089

Финансовите отчети са одобрени от името на УПФ "ДСК – Родина":

Радка Ганева
Изпълнителен директор

Татяна Парзулова
Главен счетоводител

15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети.

Одитор:
Кривева
15/03/05



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	2004	2003
РАЗХОДИ		
I. Разходи за инвестиции		
Разходи по сделки с инвестиции, в т.ч:	781	152
- преоценка	780	149
Разходи по сделки с чуждестранна валута	66	126
Други разходи	3	2
Всичко за група I:	850	280
II. Извънредни разходи	-	-
III. Общо разходи (I + II)	850	280
IV. Доход за разпределение	1,139	329
за осигурени лица	1,139	329
за Компанията	-	-
ВСИЧКО: (I+II+IV)	1,989	609
ПРИХОДИ		
I. Приходи от инвестиции		
Приходи от лихви	543	235
Приходи от сделки с инвестиции, в т.ч:	1,356	311
- преоценка	1,330	305
Приходи по сделки с чуждестранна валута	90	58
Всичко за група I:	1,989	604
II. Извънредни приходи	-	5
III. Общо приходи (I + II)	1,989	609
IV. Отрицателен финансов резултат от инвестиране на средствата	-	-
ВСИЧКО : (I+II+IV)	1,989	609

Финансовите отчети са одобрени от името на УПФ "ДСК – Родина":

Радка Ганева
Изпълнителен директор

Татяна Парзулова
Главен счетоводител

15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети

Одитор:
Силвия Пенева
15/03/05



ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

	2004			2003		
	постъп- ления	плаща- ния	нетен поток	постъп- ления	плаща- ния	нетен поток
А. Парични потоци от пенсионноосигурителна дейност						
Парични потоци, свързани с осигурени лица	8,727	4	8,723	3,794	-	3,794
Парични потоци, свързани с пенсионери	-	-	-	-	1	(1)
Парични потоци от/към други пенсионни фондове	1,722	334	1,388	35	-	35
Парични потоци от/към пенсионноосигурителното дружество	4	535	(531)	-	218	(218)
Парични потоци от лихви	535	128	407	157	56	101
Парични потоци от сделки с инвестиции	1,771	10,375	(8,604)	330	3,848	(3,518)
Парични потоци от сделки с чуждестранна валута	7	3	4	21	38	(17)
Други парични потоци	63	8	55	5	1	4
Б. Изменение на паричните средства през периода	12,829	11,387	1,442	4,342	4,162	180
В. Парични средства в началото на периода			548			368
Г. Парични средства в края на периода			1,990			548

Финансовите отчети са одобрени от името на УПФ "ДСК – Родина":

Радка Ганева
Изпълнителен директор

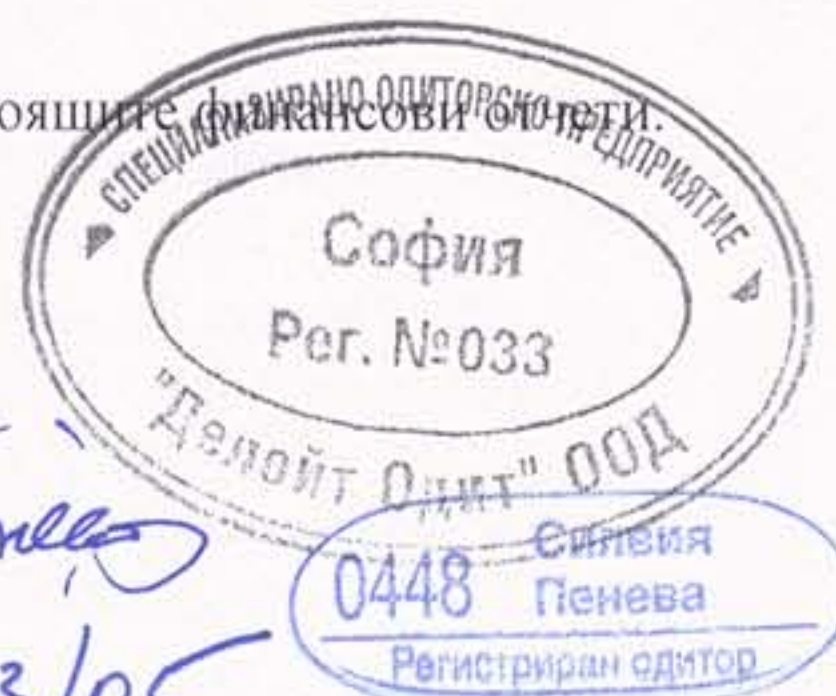
Татяна Парзулова
Главен счетоводител

15 март 2005

Приложените бележки са неразделна част от настоящите финансови отчети.

Одитор:

С. Ганева
15/03/05



ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ ФИНАНСОВИТЕ ОТЧЕТИ

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

1. Общи сведения

ПОК "ДСК - Родина" АД (Компанията) получава лиценз за дейност по допълнително пенсионно осигуряване с Решение № 1 от 21.09.2000 г. на Съвета по допълнително пенсионно осигуряване. На 06.10.2000 г. Управителния съвет на Компанията приема Решение за учредяване на Универсален спестовно кооперативен пенсионно осигурителен фонд "Родина" (УСКПОФ).

УСКПОФ е регистриран на 20.02.2001 г. по фирмено дело 1779/2001. С решение на СГС от 29.12.2003 г. наименованието на УСКПОФ е променено на Универсален пенсионен фонд "ДСК – Родина" (УПФ "ДСК – Родина", УПФ или Фонда).

2. База за изготвяне на годишен финансов отчет

Финансовите отчети са изготвени, във всички съществени аспекти, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО).

Финансовите отчети са изготвени на принципа на начисляването при спазване на принципа за действащото предприятие и на принципа на историческата цена.

3. Описание на Фонда

Настоящото описание на Фонда осигурява само най-обща информация. Осигурените лица следва да се запознаят с правилника за организацията и дейността на Фонда, който осигурява по-детайлна информация.

УПФ е пенсионен фонд с дефинирани вноски. Фондът осъществява дейността си по допълнително задължително пенсионно осигуряване съгласно Част втора, Дял втори от Кодекса за социално осигуряване (КСО). През отчетния период УПФ е имал самостоятелна и независима счетоводна отчетност и е осъществявал дейността си като самостоятелно юридическо лице, управлявано от ПОК "ДСК - Родина" АД.

Към датата на баланса в УПФ "ДСК - Родина" членуват 146,776 осигурени лица с активни осигурителни партии. За 146,134 от тях има постъпила поне една осигурителна вноска.

Осигурителните вноски, които постъпват във Фонда са задължителни по смисъла на КСО. Те са месечни и се определят в процент от доходите, за които се дължат осигурителни вноски за държавното обществено осигуряване. Конкретният им размер се определя ежегодно в Закона за бюджета на държавното обществено осигуряване. През 2004 г. този размер е 3 процента, като се разпределя в съотношение 75:25 между осигурителя и осигуреното лице. Самоосигурените лица се осигуряват изцяло за своя сметка. Осигурителните вноски за универсален пенсионен фонд се събират от Националния осигурителен институт (НОИ). След постъпването на вноските в НОИ и тяхното персонализиране, същите се превеждат на Фонда.

Получените осигурителни вноски се отчитат по индивидуални партии на осигурените лица (членовете на Фонда). Задълженията към осигурените лица са дългосрочни задължения и включват сумите по индивидуалните партии на осигурените лица в УПФ. От 01.07.2004 г. индивидуалните партии на осигурените лица се водят в левове и дялове. От индивидуалните партии на членовете се удържат следните такси: такса от всяка осигурителна вноска, инвестиционна такса и такса при прехвърляне на натрупаните средства в друг универсален пенсионен фонд. Доходът от инвестиране на средствата във Фонда се включва при определянето на стойността на един дял.

ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ ФИНАНСОВИТЕ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

3. Описание на фонда (продължение)

Осигурените във Фонда лица имат право на допълнителна пожизнена пенсия за старост след придобиване на право на пенсия за осигурителен стаж и възраст по Част Първа от КСО, на еднократно изплащане на 50% от средствата, натрупани по партидата при пожизнено загубена работоспособност над 70.99 на сто и на еднократно или разсрочено изплащане на суми на наследниците на починалото лице или пенсионер. Размерът на пожизнената пенсия се определя на база на натрупаните средства по индивидуалните партии на осигурените лица, биометрични таблици и технически лихвен процент, одобрени от надзорния орган.

4. Счетоводни политики

4.1. Дефиниция и оценка на елементите на нетните активи

4.1.1. Инвестиции

Инвестициите държани за търгуване са инвестициите в ценни книжа, издадени или гарантирани от държавата (Държавни ценни книжа или ДЦК), в ценни книжа, приети за търговия на регулирани пазари на ценни книжа, в общински облигации и в ипотечни облигации, издадени от местни банки, които са лесно продаваеми и се държат с цел получаване на печалба вследствие на краткосрочните колебания в цените им.

Възможностите за инвестиране активите на задължителните пенсионни фондове са нормативно регламентирани в Кодекса за социално осигуряване.

Не по-малко от 50 на сто от активите на УПФ трябва да бъдат инвестирани в ценни книжа, издадени или гарантирани от държавата. Към 31.12.2004 г. инвестициите в ДЦК представляват 64.15% от налични нетни активи на УПФ. В структурата на ДЦК 10.43% са инвестирани в деноминирани в евро ЗУНК-ове, 8.99% - в ДЦК емисия 402/2003 г., 3.85% в ДЦК емисия 404/03, 9.4% - в глобални облигации на РБългария емисия XS 0145624432 деноминирани в евро и 31.48% - в левови ДЦК.

Инвестициите в ценни книжа приети за търговия на регулираните пазари на ценни книжа, представляват 21.5% от наличните нетни активи на УПФ към 31.12.2004 г., в т.ч. 8.49% - инвестирани в корпоративни облигации (2.04% от тях - в корпоративни облигации на Юнионбанк АД, 1.17% - в корпоративни облигации на Каолин АД, корпоративни облигации Ти Би Ай Кредит 1 – 1.19%, корпоративни облигации на Петрол АД – 2.02%, корпоративни облигации на Капитал Директ АДСИЦ - 1.17%, корпоративни облигации Ти Би Ай Кредит 2 – 0.90 %) и 13.01% - инвестирани в ипотечни облигации (0.48% от тях - в ипотечни облигации на Българо Американска Кредитна Банка АД - IV емисия, 2.59% от тях - в ипотечни облигации на Българо Американска Кредитна Банка АД - III емисия, 2.89% - ипотечни облигации на ПИБ – III емисия, 7.05% - ипотечни облигации на ОББ АД).

От посочените емисии корпоративни облигации 5.57% са деноминирани в евро, а 2.92% са деноминирани в лв. От емисиите ипотечни облигации - 5.96 % са деноминирани в евро, а 7.5% са деноминирани в лв.

Инвестициите в общински облигации представляват 0.63% от наличните нетни активи на УПФ към 31.12.2004 г., като 100% от тях са издадени от община Варна и са деноминирани в евро.

Инвестициите в чуждестранни ценни книжа представляват 1.86% от наличните нетни активи на УПФ към 31.12.2004 г., като 100% от тях са издадени Европейската Инвестиционна Банка и са деноминирани в лв.

ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ ФИНАНСОВИТЕ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

4. Счетоводни политики (продължение)

При тяхното придобиване инвестициите се оценяват по себестойност, която се формира като сбор от цената, заплатена за придобиването им и всички разходи за придобиването им. Признаването им в баланса на УПФ се извършва на датата на уреждането им.

Към 31.12.2004 г. се следва политика за ежедневна оценка на всички финансови активи по тяхната справедлива цена. Справедлива цена е цената, за която един актив може да бъде заменен или един пасив – уреден, между информирани и желаещи страни в пряка сделка помежду им. Тя е продажна цена, борсова цена или пазарна цена, определена съгласно Наредбата № 9 от 19.11.2003 г. на КФН за начина и реда за оценка на активите и пасивите на пенсионните фондове и пенсионноосигурителното дружество, на стойността на нетните активи на фонда, за изчисляване и обявяване на стойността на един дял и за изискването към воденето на индивидуалните партии. Към 31.12.2003 г. и до 01.07.2004 г. държавните ценни книжа са оценени на базата на цена “купува”, която се котира за тях от банките депозитари и инвестиционните посредници. От 01.07.2004 г. оценката е ежедневна и се извършва на база Вътрешни правила. УПФ признава цялата сума на преоценката в приход, съответно разход за текущия период.

За финансовите инструменти, които се преоценяват по справедлива цена, УПФ признава цялата сума на преоценката в доход подлежащ на разпределение по индивидуалните партии на осигурените лица.

В следващата таблица са представени инвестициите които представляват 5% или повече от нетните активи на фонда:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Ценни книжа, издадени или гарантирани от държавата	10,775	4,033
Ценни книжа, приети за търговия на регулирани пазари на ценни книжа	1,426	1,081

4.1.2. Банкови депозити и парични средства

Банковите депозити и паричните средства са оценени по номиналната им стойност, а тези деноминирани в чужда валута – ежедневно по централния курс на Българска народна банка. За целите на изготвяне на отчета за паричните потоци, банковите депозити са приети за парични еквиваленти.

4.1.3. Краткосрочни задължения

Краткосрочните задължения включват задълженията за такси към Компанията. Дължимите такси към 31.12.2004 г. са в размер на 14 хил. лв. за 2004 г., които представляват инвестиционна такса и такса управление.

5. Отчитане на приходите и разходите

Приходите и разходите на УПФ се формират от управление на активите му. Формираният нетен доход от инвестиции е разпределен между индивидуалните партии на осигурените лица.

ПОЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ ФИНАНСОВИТЕ ОТЧЕТИ (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)

за годините, приключващи на 31 декември 2004 и 2003

Всички суми са в хиляди български лева, освен ако не е посочено друго

6. Постъпления от осигурителни вноски

Постъпленията от осигурителни вноски от НОИ се разпределят по индивидуалните партии на лицата, за които те се отнасят, на датата на постъпване на сумите по сметките на Фонда.

7. Преведени суми на / постъпили суми от други пенсионни фондове

Осигурените в пенсионните фондове в България лица имат право да променят избора си от тях пенсионен фонд при регламентирана процедура. Преведените суми представляват прехвърлени в други пенсионни фондове партии на осигурени лица, а постъпилите суми представляват получени от други пенсионни фондове партии на осигурени лица съгласно направения от тях избор.

8. Други оповестявания

8.1. Вземания по осигурителни вноски

Към 31.12.2004 г. и 31.12.2003 г. УПФ не е получил от НОИ информация за всички дължими съответно за 2004 г. и 2003 г. суми по осигурителните партии на осигурените лица в УПФ. Поради това, ръководството на Компанията е възприело политика на отчитане на средствата по индивидуалните партии на база на действително получените плащания. Доколкото не могат да бъдат надеждно определени, свързаните с тези суми такси и комисионни дължими на Компанията, също не са признати във финансовия отчет към 31.12.2004 г. Неполучените към 31.12.2003 г. суми, но получени през 2004 г. са признати през 2004 г.

8.2. Оповестяване на свързаните лица и сделките с тях

За УПФ свързани лица са ПОК "ДСК - Родина" АД, акционерите ѝ ("Банка ДСК" ЕАД и Централен кооперативен съюз), ДПФ "ДСК - Родина" и ППФ "ДСК - Родина".

Сделките с Компанията са от такси, регламентираны според КСО и Правилника за дейността на Фонда, като разходите за 2004 и 2003 са съответно 546 хил.лв. и 230 хил.лв., а задълженията към 31.12.2004 и 31.12.2003 са съответно 14 хил.лв. и 16 хил.лв. Задълженията към Компанията се уреждат в кратки срокове в зависимост от периодите на възникването им.

Към 31.12.2004 г. УПФ има предоставени депозити в свързано лице Банка ДСК ЕАД в размер на 790 хил. лв.

Условията по сделките със свързани лица не се отличават съществено от пазарните условия.

8.3. Данъчно облагане

Положителният финансов резултат на УПФ "ДСК - Родина" не подлежи на данъчно облагане съгласно разпоредбите на Кодекса за социално осигуряване. Той е разпределен изцяло по партидите на осигурените лица като доход от инвестиране на активите на УПФ.

8.4. Резерви

8.4.1. Резерви за осигуряване на минимална доходност

В съответствие с изискванията на КСО, Компанията е задължена да постига минимална доходност при управлението на активите на фонда. Минималната доходност се определя от съответния регулативен орган на базата на постигнатата доходност от управлението на активите на всички фондове от съответния вид за предходния 24-месечен период, съгласно Наредба № 12 от 10.12.2003 г. на КФН.

Когато постигнатата доходност от универсалния пенсионен фонд е с над 40 на сто по-висока от средната постигната доходност за съответния вид пенсионен фонд или превишава с 3 процентни пункта средната - което от двете числа е по-голямо, средствата от доходността над този процент се заделят за резерв от съответния фонд. Стойността на резерва не може да надвишава 1 на сто от активите на фонда.

Ако постигнатата доходност на универсалния пенсионен фонд е под минималната доходност, разликата се покрива от резерва във фонда. Когато средствата от резерва във Фонда не са достатъчни, Компанията покрива недостига със средствата от резерва формиран в дружеството. Определеният размер на минималната доходност към 31 декември 2004 г. от КФН за последния 24-месечен период/01.01.2003- 31.12.2004 за УПФ е 6.73 %.

8.4.2. Пенсионен резерв

Както е оповестено в бележка 3 по горе осигурените лица в универсалния фонд имат право на пожизнена пенсия, която се определя на база на актюерски разчети. Към 31.12.2004 г. в УПФ няма отпуснати пожизнени пенсии.

В съответствие с изискванията на КСО Компанията следва да заделя резерви за покриване на плащанията към лица, на които са отпуснати пожизнени пенсии, преживели по дълго от предварителните актюерски разчети. Поради това настоящите финансови отчети не следва и не включват такива резерви.

Deloitte & Touche Bulgaria
55, Al. Stambolijski Blvd
1000 Sofia
Bulgaria

Tel. (+359 2) 980 8500
Fax (+359 2) 980 0436
www.deloitte.bg

A member of
Deloitte Touche Tohmatsu